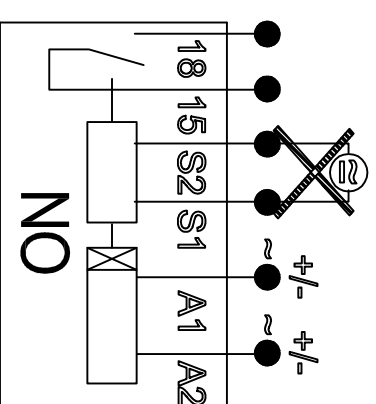
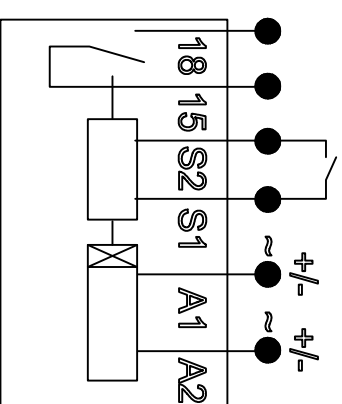
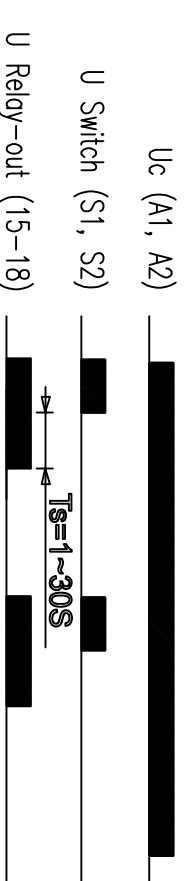


4 160 80	CTX ³ 9~100
4 162 39	
4 164 26	CTX ³ 22/4P~85/4P
4 164 56	

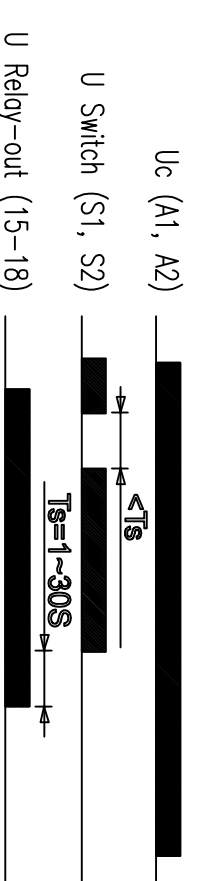
- 4 168 72 AC/DC 24-48V 1-30S
- 4 168 73 AC 110-220V 1-30S



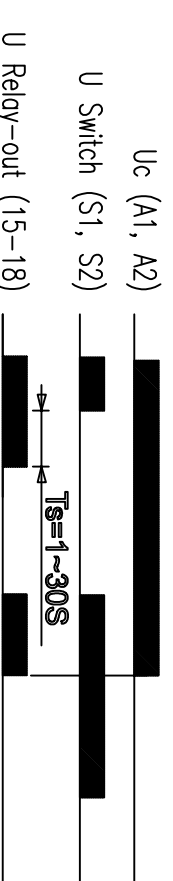
1 - T (U switch Off) > Ts



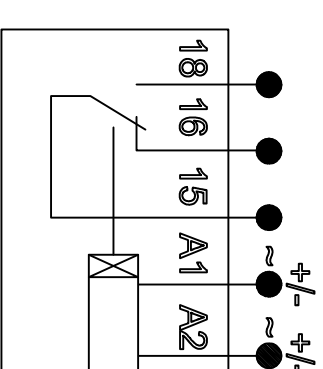
2 - T (U switch Off) < Ts



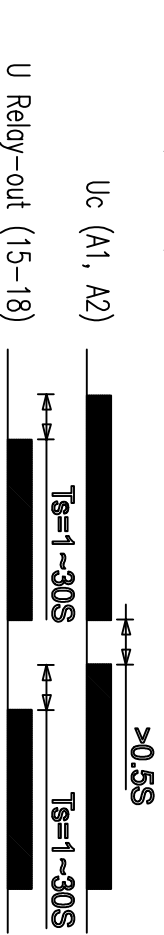
3 - Power interruption when operating timer



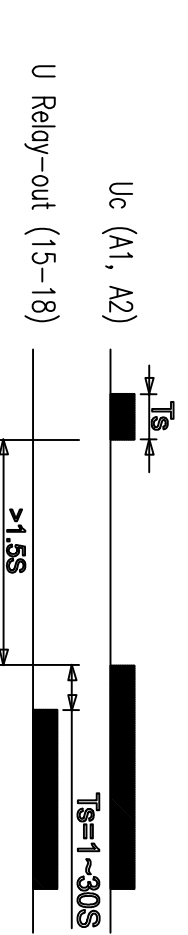
- 4 168 70 AC/DC 24-48V 1-30S
- 4 168 71 AC 110-220V 1-30S



1 - T (Uc On) > Ts



2 - T (Uc On) < Ts



CA Consignes de sécurité

Ce produit doit être installé conformément aux règles de l'installation et de l'usage prévues par le fabricant qualifié. Une installation et une utilisation incorrectes peuvent entraîner des risques de choc, d'électrocution ou d'incendie. Avant d'effectuer l'installation, lisez les notices, les instructions de l'utilisateur et les notices de sécurité associées au produit.

Ne pas ouvrir le boîtier de ce produit. L'appareil ne doit pas être ouvert, réparé ou modifié. Si des réparations ou des modifications sont nécessaires, elles doivent être effectuées par un spécialiste qualifié. Toute ouverture ou réparation non autorisée annule la garantie. Les réparations doivent être effectuées par le fabricant qualifié.

DE Sicherheitsanweisungen

Das Produkt muss in Übereinstimmung mit den Installationsanweisungen in der Bedienungsanleitung des qualifizierten Elektrikers installiert werden. Bei einer falschen Installation besteht die Gefahr von Stromschlag, Brand oder Verletzung. Lesen Sie die Bedienungsanleitung, die Sicherheitshinweise und die Warnhinweise vor der Installation.

Das Gerät ist nicht für den Öffentlichen Zugang geeignet. Öffnen, Reparieren oder Modifizieren des Geräts ist nicht zulässig. Reparaturen oder Änderungen müssen durch einen qualifizierten Elektriker durchgeführt werden. Jegliche Öffnungen oder Reparaturen, die nicht von der Fabrik genehmigt sind, führen zum Verlust der Garantie.

Do not open the enclosure of this product. The product is not intended for public access. Opening, repairing or modifying the device is not permitted. Repairs or modifications must be carried out by a qualified electrician. Any opening or repair work not approved by the manufacturer will void the warranty. The product is not intended for public access. Repairs or modifications must be carried out by a qualified electrician.

FR Précautions de sécurité

Ce produit doit être installé conformément aux règles de l'installation et de l'usage prévues par le fabricant qualifié. Une installation et une utilisation incorrectes peuvent entraîner des risques de choc, d'électrocution ou d'incendie. Avant d'effectuer l'installation, lisez les notices, les instructions de l'utilisateur et les notices de sécurité associées au produit.

Ne pas ouvrir le boîtier de ce produit. L'appareil ne doit pas être ouvert, réparé ou modifié. Si des réparations ou des modifications sont nécessaires, elles doivent être effectuées par un spécialiste qualifié. Toute ouverture ou réparation non autorisée annule la garantie. Les réparations doivent être effectuées par le fabricant qualifié.

IT Avvertenze di sicurezza

Questo prodotto deve essere installato conformemente alle regole di installazione e di utilizzo previste dal costruttore qualificato. Una installazione e un utilizzo non conformi possono dar luogo a rischi di shock elettrico, incendio o lesioni.

Non aprire il contenitore di questo prodotto. L'appareil non deve essere aperto, riparato o modificato. Le riparazioni o le modifiche devono essere eseguite da un tecnico qualificato. Qualsiasi apertura o riparazione non autorizzata annulla la garanzia. Le riparazioni devono essere eseguite dal costruttore qualificato.

PT Instruções de segurança

Este produto deve ser instalado de acordo com as regras de instalação e de utilização previstas pelo fabricante qualificado. Uma instalação e um uso incorretos podem provocar riscos de choque elétrico, incêndio ou lesões.

Não abra o gabinete deste produto. O equipamento não deve ser aberto, reparado ou modificado. As reparações ou modificações devem ser realizadas por um técnico qualificado. Qualquer abertura ou reparação não autorizada anula a garantia. As reparações devem ser realizadas pelo fabricante qualificado.

ES Instrucciones de seguridad

Este producto debe ser instalado de acuerdo con las reglas de instalación e de utilización previstas por el fabricante cualificado. Una instalación e un uso incorrectos pueden entrañar riesgos de choque eléctrico, incendio o lesiones.

No abra el gabinete de este producto. El equipo no debe ser abierto, reparado o modificado. Las reparaciones o modificaciones deben ser realizadas por un técnico cualificado. Cualquier apertura o reparación no autorizada anula la garantía. Las reparaciones deben ser realizadas por el fabricante cualificado.

PL Instrukcje bezpieczeństwa

Ten produkt należy instalować zgodnie z przepisami dotyczącymi instalacji i użytkowania przewidzianymi przez producenta kwalifikowanego. Nieprawidłowa instalacja i użytkowanie mogą spowodować zagrożenie porażenia prądem elektrycznym, pożaru lub uszkodzenia ciała.

Nie otwieraj obudowy tego produktu. Urządzenie nie należy otwierać, naprawiać ani modyfikować. Naprawy lub zmiany konstrukcyjne muszą być wykonywane przez wykwalifikowanego elektryka. Każda ingerencja w urządzenie, która nie została zatwierdzona przez producenta, powoduje anulowanie gwarancji. Naprawy i zmiany konstrukcyjne muszą być wykonane przez producenta kwalifikowanego.

TR Güvenlik uyarıları

Bu ürünün doğru şekilde kurulması için kurulum ve kullanım kuralları üreticinin teknik dokümanında belirtilmiştir. Yanlış kurulum ve kullanım elektrik çarpması, yangın veya yaralanma riski oluşturabilir.

UK Safety instructions

This product should be installed in line with the manufacturer's rules, preferably by a qualified electrician. Incorrect installation and use can lead to risk of electric shock or fire.

FR Précautions de sécurité

Ce produit doit être installé conformément aux règles de l'installation et de l'usage prévues par le fabricant qualifié. Une installation et une utilisation incorrectes peuvent entraîner des risques de choc, d'électrocution ou d'incendie. Avant d'effectuer l'installation, lisez les notices, les instructions de l'utilisateur et les notices de sécurité associées au produit.

Ne pas ouvrir le boîtier de ce produit. L'appareil ne doit pas être ouvert, réparé ou modifié. Si des réparations ou des modifications sont nécessaires, elles doivent être effectuées par un spécialiste qualifié. Toute ouverture ou réparation non autorisée annule la garantie. Les réparations doivent être effectuées par le fabricant qualifié.

DE Sicherheitsanweisungen

Das Produkt muss in Übereinstimmung mit den Installationsanweisungen in der Bedienungsanleitung des qualifizierten Elektrikers installiert werden. Bei einer falschen Installation besteht die Gefahr von Stromschlag, Brand oder Verletzung. Lesen Sie die Bedienungsanleitung, die Sicherheitshinweise und die Warnhinweise vor der Installation.

Das Gerät ist nicht für den Öffentlichen Zugang geeignet. Öffnen, Reparieren oder Modifizieren des Geräts ist nicht zulässig. Reparaturen oder Änderungen müssen durch einen qualifizierten Elektriker durchgeführt werden. Jegliche Öffnungen oder Reparaturen, die nicht von der Fabrik genehmigt sind, führen zum Verlust der Garantie.

IT Avvertenze di sicurezza

Questo prodotto deve essere installato conformemente alle regole di installazione e di utilizzo previste dal costruttore qualificato. Una installazione e un utilizzo non conformi possono dar luogo a rischi di shock elettrico, incendio o lesioni.

Non aprire il contenitore di questo prodotto. L'appareil non deve essere aperto, riparato o modificato. Le riparazioni o le modifiche devono essere eseguite da un tecnico qualificato. Qualsiasi apertura o riparazione non autorizzata annulla la garanzia. Le riparazioni devono essere eseguite dal costruttore qualificato.

PT Instruções de segurança

Este produto deve ser instalado de acordo com as regras de instalação e de utilização previstas pelo fabricante qualificado. Uma instalação e um uso incorretos podem provocar riscos de choque elétrico, incêndio ou lesões.

Não abra o gabinete deste produto. O equipamento não deve ser aberto, reparado ou modificado. As reparações ou modificações devem ser realizadas por um técnico qualificado. Qualquer abertura ou reparação não autorizada anula a garantia. As reparações devem ser realizadas pelo fabricante qualificado.

ES Instrucciones de seguridad

Este producto debe ser instalado de acuerdo con las reglas de instalación e de utilización previstas por el fabricante cualificado. Una instalación e un uso incorrectos pueden entrañar riesgos de choque eléctrico, incendio o lesiones.

No abra el gabinete de este producto. El equipo no debe ser abierto, reparado o modificado. Las reparaciones o modificaciones deben ser realizadas por un técnico cualificado. Cualquier apertura o reparación no autorizada anula la garantía. Las reparaciones deben ser realizadas por el fabricante cualificado.

PL Instrukcje bezpieczeństwa

Ten produkt należy instalować zgodnie z przepisami dotyczącymi instalacji i użytkowania przewidzianymi przez producenta kwalifikowanego. Nieprawidłowa instalacja i użytkowanie mogą spowodować zagrożenie porażenia prądem elektrycznym, pożaru lub uszkodzenia ciała.

Nie otwieraj obudowy tego produktu. Urządzenie nie należy otwierać, naprawiać ani modyfikować. Naprawy lub zmiany konstrukcyjne muszą być wykonywane przez wykwalifikowanego elektryka. Każda ingerencja w urządzenie, która nie została zatwierdzona przez producenta, powoduje anulowanie gwarancji. Naprawy i zmiany konstrukcyjne muszą być wykonane przez producenta kwalifikowanego.

TR Güvenlik uyarıları

Bu ürünün doğru şekilde kurulması için kurulum ve kullanım kuralları üreticinin teknik dokümanında belirtilmiştir. Yanlış kurulum ve kullanım elektrik çarpması, yangın veya yaralanma riski oluşturabilir.

UK Safety instructions

This product should be installed in line with the manufacturer's rules, preferably by a qualified electrician. Incorrect installation and use can lead to risk of electric shock or fire.

CA Consignes de sécurité

Ce produit doit être installé conformément aux règles de l'installation et de l'usage prévues par le fabricant qualifié. Une installation et une utilisation incorrectes peuvent entraîner des risques de choc, d'électrocution ou d'incendie. Avant d'effectuer l'installation, lisez les notices, les instructions de l'utilisateur et les notices de sécurité associées au produit.

DE Sicherheitsanweisungen

Das Produkt muss in Übereinstimmung mit den Installationsanweisungen in der Bedienungsanleitung des qualifizierten Elektrikers installiert werden. Bei einer falschen Installation besteht die Gefahr von Stromschlag, Brand oder Verletzung. Lesen Sie die Bedienungsanleitung, die Sicherheitshinweise und die Warnhinweise vor der Installation.

FR Précautions de sécurité

Ce produit doit être installé conformément aux règles de l'installation et de l'usage prévues par le fabricant qualifié. Une installation et une utilisation incorrectes peuvent entraîner des risques de choc, d'électrocution ou d'incendie. Avant d'effectuer l'installation, lisez les notices, les instructions de l'utilisateur et les notices de sécurité associées au produit.

FR Précautions de sécurité

Ce produit doit être installé conformément aux règles de l'installation et de l'usage prévues par le fabricant qualifié. Une installation et une utilisation incorrectes peuvent entraîner des risques de choc, d'électrocution ou d'incendie. Avant d'effectuer l'installation, lisez les notices, les instructions de l'utilisateur et les notices de sécurité associées au produit.

Ne pas ouvrir le boîtier de ce produit. L'appareil ne doit pas être ouvert, réparé ou modifié. Si des réparations ou des modifications sont nécessaires, elles doivent être effectuées par un spécialiste qualifié. Toute ouverture ou réparation non autorisée annule la garantie. Les réparations doivent être effectuées par le fabricant qualifié.

DE Sicherheitsanweisungen

Das Produkt muss in Übereinstimmung mit den Installationsanweisungen in der Bedienungsanleitung des qualifizierten Elektrikers installiert werden. Bei einer falschen Installation besteht die Gefahr von Stromschlag, Brand oder Verletzung. Lesen Sie die Bedienungsanleitung, die Sicherheitshinweise und die Warnhinweise vor der Installation.

Das Gerät ist nicht für den Öffentlichen Zugang geeignet. Öffnen, Reparieren oder Modifizieren des Geräts ist nicht zulässig. Reparaturen oder Änderungen müssen durch einen qualifizierten Elektriker durchgeführt werden. Jegliche Öffnungen oder Reparaturen, die nicht von der Fabrik genehmigt sind, führen zum Verlust der Garantie.

IT Avvertenze di sicurezza

Questo prodotto deve essere installato conformemente alle regole di installazione e di utilizzo previste dal costruttore qualificato. Una installazione e un utilizzo non conformi possono dar luogo a rischi di shock elettrico, incendio o lesioni.

Non aprire il contenitore di questo prodotto. L'appareil non deve essere aperto, riparato o modificato. Le riparazioni o le modifiche devono essere eseguite da un tecnico qualificato. Qualsiasi apertura o riparazione non autorizzata annulla la garanzia. Le riparazioni devono essere eseguite dal costruttore qualificato.

PT Instruções de segurança

Este produto deve ser instalado de acordo com as regras de instalação e de utilização previstas pelo fabricante qualificado. Uma instalação e um uso incorretos podem provocar riscos de choque elétrico, incêndio ou lesões.

Não abra o gabinete deste produto. O equipamento não deve ser aberto, reparado ou modificado. As reparações ou modificações devem ser realizadas por um técnico qualificado. Qualquer abertura ou reparação não autorizada anula a garantia. As reparações devem ser realizadas pelo fabricante qualificado.

ES Instrucciones de seguridad

Este producto debe ser instalado de acuerdo con las reglas de instalación e de utilización previstas por el fabricante cualificado. Una instalación e un uso incorrectos pueden entrañar riesgos de choque eléctrico, incendio o lesiones.

No abra el gabinete de este producto. El equipo no debe ser abierto, reparado o modificado. Las reparaciones o modificaciones deben ser realizadas por un técnico cualificado. Cualquier apertura o reparación no autorizada anula la garantía. Las reparaciones deben ser realizadas por el fabricante cualificado.

PL Instrukcje bezpieczeństwa

Ten produkt należy instalować zgodnie z przepisami dotyczącymi instalacji i użytkowania przewidzianymi przez producenta kwalifikowanego. Nieprawidłowa instalacja i użytkowanie mogą spowodować zagrożenie porażenia prądem elektrycznym, pożaru lub uszkodzenia ciała.

Nie otwieraj obudowy tego produktu. Urządzenie nie należy otwierać, naprawiać ani modyfikować. Naprawy lub zmiany konstrukcyjne muszą być wykonywane przez wykwalifikowanego elektryka. Każda ingerencja w urządzenie, która nie została zatwierdzona przez producenta, powoduje anulowanie gwarancji. Naprawy i zmiany konstrukcyjne muszą być wykonane przez producenta kwalifikowanego.

TR Güvenlik uyarıları

Bu ürünün doğru şekilde kurulması için kurulum ve kullanım kuralları üreticinin teknik dokümanında belirtilmiştir. Yanlış kurulum ve kullanım elektrik çarpması, yangın veya yaralanma riski oluşturabilir.

UK Safety instructions

This product should be installed in line with the manufacturer's rules, preferably by a qualified electrician. Incorrect installation and use can lead to risk of electric shock or fire.

CA Consignes de sécurité

Ce produit doit être installé conformément aux règles de l'installation et de l'usage prévues par le fabricant qualifié. Une installation et une utilisation incorrectes peuvent entraîner des risques de choc, d'électrocution ou d'incendie. Avant d'effectuer l'installation, lisez les notices, les instructions de l'utilisateur et les notices de sécurité associées au produit.

DE Sicherheitsanweisungen

Das Produkt muss in Übereinstimmung mit den Installationsanweisungen in der Bedienungsanleitung des qualifizierten Elektrikers installiert werden. Bei einer falschen Installation besteht die Gefahr von Stromschlag, Brand oder Verletzung. Lesen Sie die Bedienungsanleitung, die Sicherheitshinweise und die Warnhinweise vor der Installation.

FR Précautions de sécurité

Ce produit doit être installé conformément aux règles de l'installation et de l'usage prévues par le fabricant qualifié. Une installation et une utilisation incorrectes peuvent entraîner des risques de choc, d'électrocution ou d'incendie. Avant d'effectuer l'installation, lisez les notices, les instructions de l'utilisateur et les notices de sécurité associées au produit.

FR Précautions de sécurité

Ce produit doit être installé conformément aux règles de l'installation et de l'usage prévues par le fabricant qualifié. Une installation et une utilisation incorrectes peuvent entraîner des risques de choc, d'électrocution ou d'incendie. Avant d'effectuer l'installation, lisez les notices, les instructions de l'utilisateur et les notices de sécurité associées au produit.

Ne pas ouvrir le boîtier de ce produit. L'appareil ne doit pas être ouvert, réparé ou modifié. Si des réparations ou des modifications sont nécessaires, elles doivent être effectuées par un spécialiste qualifié. Toute ouverture ou réparation non autorisée annule la garantie. Les réparations doivent être effectuées par le fabricant qualifié.

DE Sicherheitsanweisungen

Das Produkt muss in Übereinstimmung mit den Installationsanweisungen in der Bedienungsanleitung des qualifizierten Elektrikers installiert werden. Bei einer falschen Installation besteht die Gefahr von Stromschlag, Brand oder Verletzung. Lesen Sie die Bedienungsanleitung, die Sicherheitshinweise und die Warnhinweise vor der Installation.

Das Gerät ist nicht für den Öffentlichen Zugang geeignet. Öffnen, Reparieren oder Modifizieren des Geräts ist nicht zulässig. Reparaturen oder Änderungen müssen durch einen qualifizierten Elektriker durchgeführt werden. Jegliche Öffnungen oder Reparaturen, die nicht von der Fabrik genehmigt sind, führen zum Verlust der Garantie.

IT Avvertenze di sicurezza

Questo prodotto deve essere installato conformemente alle regole di installazione e di utilizzo previste dal costruttore qualificato. Una installazione e un utilizzo non conformi possono dar luogo a rischi di shock elettrico, incendio o lesioni.

Non aprire il contenitore di questo prodotto. L'appareil non deve essere aperto, riparato o modificato. Le riparazioni o le modifiche devono essere eseguite da un tecnico qualificato. Qualsiasi apertura o riparazione non autorizzata annulla la garanzia. Le riparazioni devono essere eseguite dal costruttore qualificato.

PT Instruções de segurança

Este produto deve ser instalado de acordo com as regras de instalação e de utilização previstas pelo fabricante qualificado. Uma instalação e um uso incorretos podem provocar riscos de choque elétrico, incêndio ou lesões.

Não abra o gabinete deste produto. O equipamento não deve ser aberto, reparado ou modificado. As reparações ou modificações devem ser realizadas por um técnico qualificado. Qualquer abertura ou reparação não autorizada anula a garantia. As reparações devem ser realizadas pelo fabricante qualificado.

ES Instrucciones de seguridad

Este producto debe ser instalado de acuerdo con las reglas de instalación e de utilización previstas por el fabricante cualificado. Una instalación e un uso incorrectos pueden entrañar riesgos de choque eléctrico, incendio o lesiones.

No abra el gabinete de este producto. El equipo no debe ser abierto, reparado o modificado. Las reparaciones o modificaciones deben ser realizadas por un técnico cualificado. Cualquier apertura o reparación no autorizada anula la garantía. Las reparaciones deben ser realizadas por el fabricante cualificado.

PL Instrukcje bezpieczeństwa

Ten produkt należy instalować zgodnie z przepisami dotyczącymi instalacji i użytkowania przewidzianymi przez producenta kwalifikowanego. Nieprawidłowa instalacja i użytkowanie mogą spowodować zagrożenie porażenia prądem elektrycznym, pożaru lub uszkodzenia ciała.

Nie otwieraj obudowy tego produktu. Urządzenie nie należy otwierać, naprawiać ani modyfikować. Naprawy lub zmiany konstrukcyjne muszą być wykonywane przez wykwalifikowanego elektryka. Każda ingerencja w urządzenie, która nie została zatwierdzona przez producenta, powoduje anulowanie gwarancji. Naprawy i zmiany konstrukcyjne muszą być wykonane przez producenta kwalifikowanego.

TR Güvenlik uyarıları

Bu ürünün doğru şekilde kurulması için kurulum ve kullanım kuralları üreticinin teknik dokümanında belirtilmiştir. Yanlış kurulum ve kullanım elektrik çarpması, yangın veya yaralanma riski oluşturabilir.

UK Safety instructions

This product should be installed in line with the manufacturer's rules, preferably by a qualified electrician. Incorrect installation and use can lead to risk of electric shock or fire.

CA Consignes de sécurité

Ce produit doit être installé conformément aux règles de l'installation et de l'usage prévues par le fabricant qualifié. Une installation et une utilisation incorrectes peuvent entraîner des risques de choc, d'électrocution ou d'incendie. Avant d'effectuer l'installation, lisez les notices, les instructions de l'utilisateur et les notices de sécurité associées au produit.

DE Sicherheitsanweisungen

Das Produkt muss in Übereinstimmung mit den Installationsanweisungen in der Bedienungsanleitung des qualifizierten Elektrikers installiert werden. Bei einer falschen Installation besteht die Gefahr von Stromschlag, Brand oder Verletzung. Lesen Sie die Bedienungsanleitung, die Sicherheitshinweise und die Warnhinweise vor der Installation.

FR Précautions de sécurité

Ce produit doit être installé conformément aux règles de l'installation et de l'usage prévues par le fabricant qualifié. Une installation et une utilisation incorrectes peuvent entraîner des risques de choc, d'électrocution ou d'incendie. Avant d'effectuer l'installation, lisez les notices, les instructions de l'utilisateur et les notices de sécurité associées au produit.